



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division

140 O'Connor, Tower East

4th Floor

140 O'Connor, Tour Est

4ème étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Camion, tracteur, lourd avec grue	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7047-200056/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F7047-200056	Date 2020-09-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$HP-539-79025	
File No. - N° de dossier hp539.F7047-200056	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-05	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cafferty, Kathy	Buyer Id - Id de l'acheteur hp539
Telephone No. - N° de téléphone (613) 297-2896 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

1. La présente modification de la demande de proposition portant le numéro 001 a pour effet de répondre aux questions.

2. Les réponses suivantes aux questions de soumissionnaires :

Q1. Les spécifications de l'annexe B pour la portée requise de la grue sont ambiguës:

2.12.2 indique «... portée: minimum 18 m».

2.12.3 «... levage minimum... 400 kg à 19 m.»

Quelle est la portée et la capacité minimales requises de la grue?

R1. Annexe "B" - spécifications - camion, tracteur, lourd en date du 2020-08-24, paragraphe 2.12.2 :

SUPPRIMER : Portée hydraulique totale: minimum 18 m

Annexe "B" - spécifications - camion, tracteur, lourd en date du 2020-08-24, paragraphe 2.12.3 :

SUPPRIMER : Capacité de soulever un minimum de 5000 kg à 3,6 m / 400 kg à 19 m

INSERER : Capacité de soulever un minimum de 5000 kg à 3,6 m et 400 kg à 18 m

Q2. Quels sont les détails et l'emplacement des 2.12.4 raccords d'entrée et de sortie?

R2. Annexe "B" - spécifications - camion, tracteur, lourd en date du 2020-08-24, paragraphe 2.12.4 :

SUPPRIMER : Raccords hydrauliques d'entrée et de sortie pour un seul accessoire.

Q3. Veuillez clarifier le 2.12.5 «commande hydraulique supplémentaire pour une utilisation future (6)». Combien de fonctions sont nécessaires? Doivent-ils être commandés par la télécommande?

R3. Annexe "B" - spécifications - camion, tracteur, lourd en date du 2020-08-24, paragraphe 2.12.5 :

SUPPRIMER : Commandes hydrauliques des deux côtés du véhicule avec commande hydraulique supplémentaire pour une utilisation future (6).

Q4. a: 2.12.15 semble faire référence à un rotateur hydraulique.
b: Un rotateur hydraulique est-il nécessaire à l'extrémité de la flèche?
c: Un crochet est-il nécessaire pour tourner?

R4. a: il s'agit de la rotation de la grue
b: Non
c: Le crochet doit tourner librement

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.